

## **Café Puisi Aasiaat ApS**

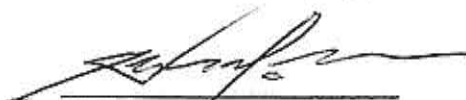
Postboks 282, 3912 Maniitsoq

CVR-nr. 17 54 84 92

### **Årsrapport**

**1. januar - 31. december 2020**

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets ordinære generalforsamling den 31. august 2021.



Wai Meng Leong  
Dirigent

## **Indholdsfortegnelse**

---

	<u>Side</u>
<b>Påtegninger</b>	
Ledelsespåtegning	1
Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang	2
<b>Ledelsesberetning</b>	
Selskabsoplysninger	4
Ledelsesberetning	5
<b>Årsregnskab 1. januar - 31. december 2020</b>	
Anvendt regnskabspraksis	6
Resultatopgørelse	10
Balance	11
Pengestrømsopgørelse	13
Noter	14

## Ledespåtegning

---

Direktionen har dags dato aflagt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020 for Café Puisi Aasiaat ApS.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Jeg anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, og efter min opfattelse giver årsregnskabet et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2020 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020.

Ledelsesberetningen indeholder efter min opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, som beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Maniitsoq, den 31. august 2021

**Direktion**



Wai Meng Leong

## Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang

### Til kapitalejeren i Café Puisi Aasiaat ApS

#### **Konklusion**

Vi har udført udvidet gennemgang af årsregnskabet for Café Puisi Aasiaat ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance, pengestrømsopgørelse og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2020 samt af resultatet af selskabets aktiviteter og pengestrømme for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2020 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

#### **Grundlag for konklusion**

Vi har udført vores udvidede gennemgang i overensstemmelse med Erhvervsstyrelsens erklæringsstandard for små virksomheder og FSR - danske revisorer standard om udvidet gennemgang af årsregnskaber, der udarbejdes efter årsregnskabsloven. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i afsnittet "Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Grønland, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede bevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

#### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

#### **Revisors ansvar for den udvidede gennemgang af årsregnskabet**

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet. Dette kræver, at vi planlægger og udfører handlinger med henblik på at opnå begrænset sikkerhed for vores konklusion om årsregnskabet og derudover udfører specifikt krævede supplerende handlinger med henblik på at opnå yderligere sikkerhed for vores konklusion.

En udvidet gennemgang omfatter handlinger, der primært består af forespørgsler til ledelsen og, hvor det er hensigtsmæssigt, andre i virksomheden, analytiske handlinger og de specifikt krævede supplerende handlinger samt vurdering af det opnåede bevis.

## Den uafhængige revisors erklæring om udvidet gennemgang

Omfanget af handlinger, der udføres ved en udvidet gennemgang, er mindre end ved en revision, og vi udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores udvidede gennemgang af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved den udvidede gennemgang eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Nuuk, den 31. august 2021

### **Grønlands Revision A/S**

statsautoriserede revisorer  
CVR-nr. 41 76 26 67



Per Jansen  
statsautoriseret revisor  
mnc21323

## Selskabsoplysninger

---

<b>Selskabet</b>	Café Puisi Aasiaat ApS Postboks 282 3912 Maniitsoq  CVR-nr.: 17 54 84 92 Regnskabsår: 1. januar - 31. december
<b>Direktion</b>	Wai Meng Leong, Aqqulluk 3, 3912 Maniitsoq
<b>Revision</b>	Grønlands Revision A/S, statsautoriserede revisorer Imaneq 18 3900 Nuuk
<b>Bankforbindelse</b>	GrønlandsBANKEN A/S Postboks 1033 3900Nuuk

## **Ledelsesberetning**

---

### **Selskabets væsentligste aktiviteter**

Selskabets formål er drift af restaurationsvirksomhed og hermed beslægtet virksomhed.

### **Udvikling i aktiviteter og økonomiske forhold**

Årets bruttofortjeneste udgør 1.774.241 kr. mod 1.708.694 kr. sidste år. Det ordinære resultat efter skat udgør 425.699 kr. mod 141.474 kr. sidste år. Ledelsen anser årets resultat for tilfredsstillende.

## Anvendt regnskabspraksis

---

Årsrapporten for Café Puisi Aasiaat ApS er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse B-virksomhed. Herudover har virksomheden valgt at følge enkelte regler for klasse C-virksomheder.

### Generelt om indregning og måling

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes. Herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet nedenfor for hver enkelt regnskabspost.

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb. Herved fordeles kurstab og kursgevinst over aktivets eller forpligtelsens løbetid.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer inden årsrapporten aflægges, og som vedrører forhold, der eksisterede på balancedagen.

## Resultatopgørelsen

### Bruttofortjeneste

Bruttofortjeneste indeholder nettoomsætning, ændring i lagre af færdigvarer og varer under fremstilling, arbejde udført for egen regning og opført under aktiver, andre driftsindtægter samt eksterne omkostninger.

Nettoomsætning indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang, og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætningen indregnes med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Vareforbrug omfatter omkostninger til køb af råvarer og hjælpematerialer med fradrag af rabatter samt årets forskydning i varebeholdninger.

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til virksomhedens hovedaktiviteter, herunder fortjeneste ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.



## Anvendt regnskabspraksis

---

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler og tab på debitorer.

### Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

### Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret. Finansielle poster omfatter renteindtægter og -omkostninger.

### Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte i egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede afskrivninger og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af eventuel forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Afskrivningsperioden og restværdien fastsættes på anskaffelsestidspunktet og revurderes årligt. Overstiger restværdien aktivets regnskabsmæssige værdi, ophører afskrivningen.

Ved ændring i afskrivningsperioden eller restværdien indregnes virkningen for afskrivninger fremadrettet som en ændring i regnskabsmæssigt skøn.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvor brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellig, og den enkelte bestanddel udgør en væsentlig del af den samlede kostpris.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

	Brugstid	Restværdi
--	----------	-----------

## Anvendt regnskabspraksis

---

Bygninger	10 år	0 %
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-5 år	0 %

Småaktiver med en forventet levetid under 1 år indregnes i anskaffelsesåret som omkostninger i resultatopgørelsen.

Fortjeneste eller tab ved afhændelse af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

### Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationsværdien af varebeholdninger lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

Nettorealisationsværdien for varebeholdninger opgøres som salgssum med fradrag af såvel færdiggørelsesomkostninger som omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Nettorealisationsværdien fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, kurans og udvikling i forventet salgspris.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Der nedskrives til nettorealisationsværdien med henblik på at imødegå forventede tab.

### Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, som er indregnet under aktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

### Likvide beholdninger

Likvide beholdninger omfatter indeståender i pengeinstitutter og kontantbeholdninger.

### Egenkapital

#### Udbytte

Udbytte, som forventes udbetalt for året, vises som en særskilt post under egenkapitalen.

### Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster.

## Anvendt regnskabspraksis

---

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet henholdsvis afvikling af forpligtelsen. Udskudt skat måles til nettorealizationsværdi.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser. Eventuelle udskudte nettoskatteaktiver måles til nettorealizationsværdi.

### Gældsforpligtelser

Øvrige gældsforpligtelser, som omfatter gæld til leverandører og anden gæld, måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi.

### Pengestrømsopgørelse

Pengestrømsopgørelsen viser selskabets pengestrømme fordelt på drifts-, investerings- og finansieringsaktivitet for året, årets forskydning i likvider og likvider ved årets begyndelse og afslutning.

#### Pengestrømme fra driftsaktivitet

Pengestrømme fra driftsaktivitet opgøres som årets resultatet reguleret for ikke-kontante driftsposter, ændring i driftskapital og betalt selskabsskat.

#### Pengestrømme fra investeringsaktivitet

Pengestrømme fra investeringsaktivitet omfatter betaling i forbindelse med køb og salg af virksomheder og aktiviteter samt køb og salg af immaterielle, materielle og finansielle anlægsaktiver.

#### Pengestrømme fra finansieringsaktivitet

Pengestrømme fra finansieringsaktivitet omfatter ændringer i størrelse eller sammensætning af selskabets selskabskapital og omkostninger forbundet hermed samt optagelse af lån, afdrag på rentebærende gæld og betaling af udbytte til selskabsdeltagere.

### Likvider

Likvider omfatter likvide beholdninger med fradrag af kortfristet gæld til pengeinstitutter samt kortfristede værdipapirer med en løbetid under 3 måneder, og som uden hindring kan omsættes til likvide beholdninger, og hvorpå der kun er ubetydelige risici for værdiændringer.

**Resultatopgørelse 1. januar - 31. december**

<u>Note</u>	<u>2020</u>	<u>2019</u>
<b>Bruttofortjeneste</b>	<b>1.774.241</b>	<b>1.708.694</b>
1 Personaleomkostninger	-1.186.473	-1.495.885
Af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver	-7.040	-7.040
<b>Driftsresultat</b>	<b>580.728</b>	<b>205.769</b>
Andre finansielle indtægter	1.865	7.618
2 Øvrige finansielle omkostninger	-3.191	-2.117
<b>Resultat før skat</b>	<b>579.402</b>	<b>211.270</b>
Skat af årets resultat	-153.703	-69.796
<b>Årets resultat</b>	<b>425.699</b>	<b>141.474</b>
<b>Forslag til resultatdisponering:</b>		
Udbytte for regnskabsåret	400.000	365.000
Overføres til overført resultat	25.699	0
Disponeret fra overført resultat	0	-223.526
<b>Disponeret i alt</b>	<b>425.699</b>	<b>141.474</b>

**Balance 31. december**

<b>Aktiver</b>		
<u>Note</u>	<u>2020</u>	<u>2019</u>
<b>Anlægsaktiver</b>		
3 Bygninger	0	0
3 Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	18.187	25.227
Materielle anlægsaktiver i alt	<u>18.187</u>	<u>25.227</u>
<b>Anlægsaktiver i alt</b>	<u>18.187</u>	<u>25.227</u>
<b>Omsætningsaktiver</b>		
Fremstillede varer og handelsvarer	310.150	423.820
Varebeholdninger i alt	<u>310.150</u>	<u>423.820</u>
4 Udskudte skatteaktiver	8.909	13.178
Andre tilgodehavender	774.713	661.341
Periodeafgrænsningsposter	134.811	134.623
Tilgodehavender i alt	<u>918.433</u>	<u>809.142</u>
Likvide beholdninger	527.345	249.115
<b>Omsætningsaktiver i alt</b>	<u>1.755.928</u>	<u>1.482.077</u>
<b>Aktiver i alt</b>	<u>1.774.115</u>	<u>1.507.304</u>

**Balance 31. december**

<b>Passiver</b>		
<u>Note</u>	<u>2020</u>	<u>2019</u>
<b>Egenkapital</b>		
5 Virksomhedskapital	160.000	160.000
6 Overført resultat	598.112	466.413
7 Foreslået udbytte for regnskabsåret	400.000	365.000
<b>Egenkapital i alt</b>	<b><u>1.158.112</u></b>	<b><u>991.413</u></b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		
Leverandører af varer og tjenesteydelser	116.377	368.761
Selskabsskat	43.434	0
Anden gæld	456.192	147.130
Kortfristede gældsforpligtelser i alt	<u>616.003</u>	<u>515.891</u>
<b>Gældsforpligtelser i alt</b>	<b><u>616.003</u></b>	<b><u>515.891</u></b>
<b>Passiver i alt</b>	<b><u>1.774.115</u></b>	<b><u>1.507.304</u></b>

**Pengestrømsopgørelse 1. januar - 31. december**

<u>Note</u>	<u>2020</u>	<u>2019</u>
Årets resultat	425.699	141.474
8 Reguleringer	162.069	71.335
9 Ændring i driftskapital	56.788	-252.667
Pengestrømme fra drift før finansielle poster	644.556	-39.858
Renteindbetalinger og lignende	1.865	7.619
Renteudbetalinger og lignende	-3.191	-2.117
Pengestrøm fra ordinær drift	643.230	-34.356
<b>Pengestrømme fra driftsaktivitet</b>	<b>643.230</b>	<b>-34.356</b>
Betalt udbytte	-365.000	0
<b>Pengestrømme fra finansieringsaktivitet</b>	<b>-365.000</b>	<b>0</b>
<b>Ændring i likvider</b>	<b>278.230</b>	<b>-34.356</b>
Likvider 1. januar 2020	249.115	283.471
<b>Likvider 31. december 2020</b>	<b>527.345</b>	<b>249.115</b>
<b>Likvider</b>		
Likvide beholdninger	527.345	249.115
<b>Likvider 31. december 2020</b>	<b>527.345</b>	<b>249.115</b>

**Noter**

	2020	2019
<b>1. Personalemkostninger</b>		
Lønninger og gager	1.049.328	1.443.158
Personalemkostninger i øvrigt	137.145	52.727
	<b>1.186.473</b>	<b>1.495.885</b>
Gennemsnitligt antal beskæftigede medarbejdere	3	4
<b>2. Øvrige finansielle omkostninger</b>		
Andre finansielle omkostninger	3.191	2.117
	<b>3.191</b>	<b>2.117</b>
<b>3. Materielle anlægsaktiver</b>		
	<b>Bygninger</b>	<b>Andre anlæg, driftsmateriel og inventar</b>
Kostpris 1. januar 2020	1.271.225	422.878
<b>Kostpris 31. december 2020</b>	<b>1.271.225</b>	<b>422.878</b>
Af- og nedskrivninger 1. januar 2020	1.271.225	397.651
Årets afskrivninger	0	7.040
<b>Af- og nedskrivninger 31. december 2020</b>	<b>1.271.225</b>	<b>404.691</b>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december 2020</b>	<b>0</b>	<b>18.187</b>
<b>4. Udskudte skatteaktiver</b>		
Udskudte skatteaktiver 1. januar 2020	13.178	-33.096
Udskudt skat af årets resultat	-110.269	-69.796
Udskudt skat af udbytte	106.000	116.070
	<b>8.909</b>	<b>13.178</b>
Udskudt skat påhviler følgende poster:		
Materielle anlægsaktiver	8.909	13.178
	<b>8.909</b>	<b>13.178</b>



**Noter**

	<u>31/12 2020</u>	<u>31/12 2019</u>
<b>5. Virksomhedskapital</b>		
Virksomhedskapital 1. januar 2020	160.000	160.000
	<b>160.000</b>	<b>160.000</b>
<b>6. Overført resultat</b>		
Overført resultat 1. januar 2020	466.413	573.869
Årets overførte overskud eller underskud	25.699	-223.526
Udskudt skat af udbytte	106.000	116.070
	<b>598.112</b>	<b>466.413</b>
<b>7. Foreslået udbytte for regnskabsåret</b>		
Udbytte 1. januar 2020	365.000	0
Udloddet udbytte	-365.000	0
Udbytte for regnskabsåret	400.000	365.000
	<b>400.000</b>	<b>365.000</b>
<b>8. Reguleringer</b>		
Af- og nedskrivninger af materielle og immaterielle anlægsaktiver	7.040	7.040
Andre finansielle indtægter	-1.865	-7.618
Øvrige finansielle omkostninger	3.191	2.117
Skat af årets resultat	153.703	69.796
	<b>162.069</b>	<b>71.335</b>
<b>9. Ændring i driftskapital</b>		
Ændring i varebeholdninger	113.670	-213.252
Ændring i tilgodehavender	-113.560	-97.673
Ændring i leverandørgæld og anden gæld	56.678	58.258
	<b>56.788</b>	<b>-252.667</b>